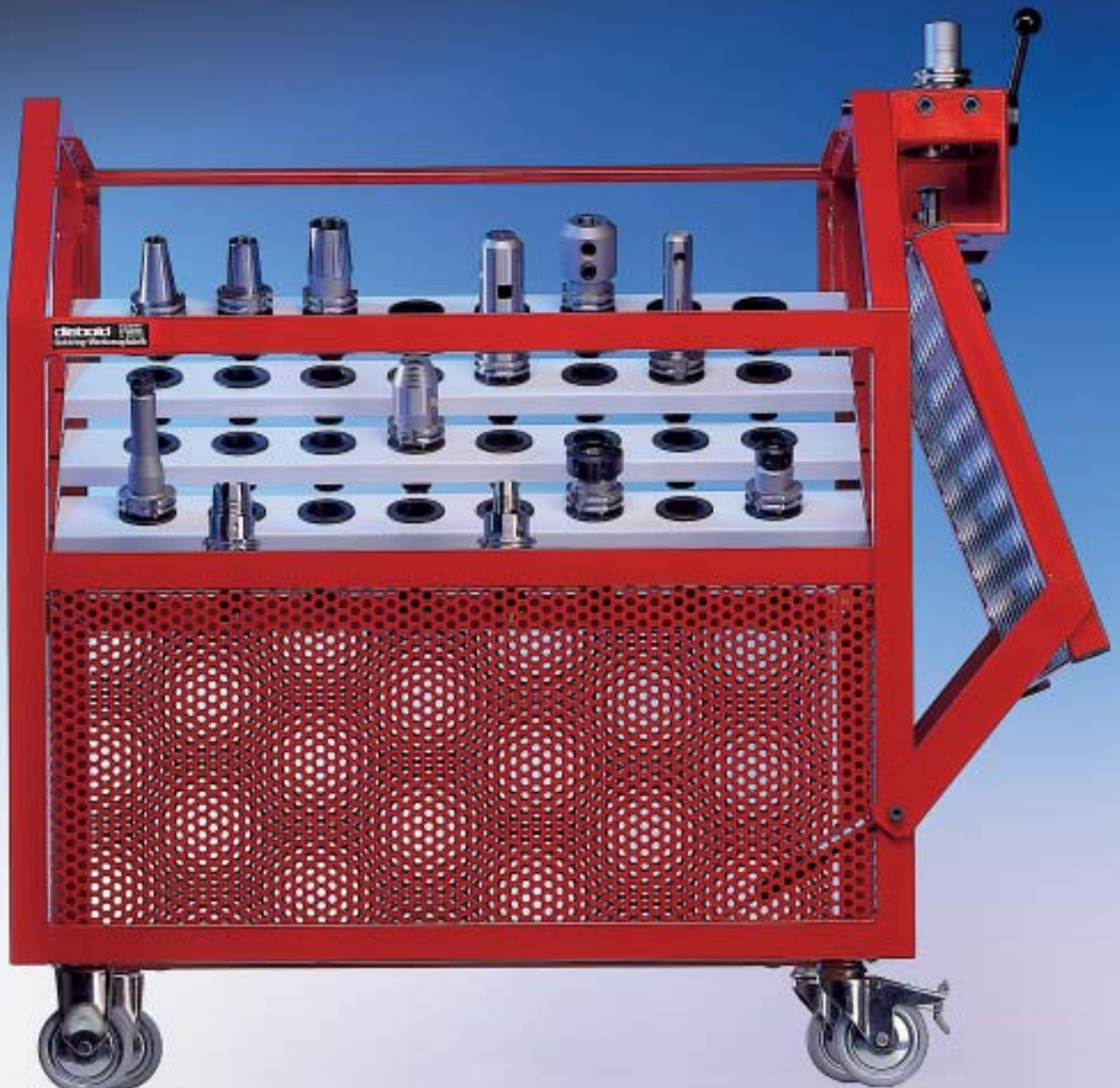


# diebold

Werkstatteinrichtungen

*Workshop Equipment*



# ... innovative Produkte am Pulsschlag der Zeit



Diebold ist seit vielen Jahren bekannt für Spannwerkzeuge in Spitzenqualität. Trotz enormer Konkurrenz aus dem Ausland mit Billigpreisen bieten wir bis heute ein Vollsortiment ausschliesslich „made in Germany“ an. Darüberhinaus stellen wir alles Zubehör für das Voreinstellen, Messen, Lagern, Organisieren und Montieren dieser Werkzeuge her. Stets Spitzenqualität auf höchstem Niveau zu liefern ist unser wichtigstes Ziel.

4500 verschiedene Artikel sind in unserem Standardprogramm, davon über 1500 HSK-Artikel und neuerdings über 800 verschiedene Aufnahmen der Schrumpftechnik für die Hochgeschwindigkeitsbearbeitung (HSC).

30 Jahre Goldring Werkzeuge

20 Jahre Spindeln

Ausser Spann-  
zeugen für Bear-  
beitungszentren  
fertigen wir ca.  
2000 Spindeleinheiten und  
Hochfrequenzspindeln für schnelle Fräsma-  
schinen pro Jahr.

Spindel und Werkzeugaufnahmen aus einer Hand garanti-  
ert den besten Sitz der Werkzeuge in der Spindel. Mit die-  
ser jahrelangen Erfahrung ergeben sich große Vorteile für  
unsere Kunden in Punkto Rundlaufeigenschaften und Le-  
bensdauer der hochgenauen Werkzeuge.

30 years Goldring Tooling

20 years Diebold spindles

Excellent quality, service and custo-  
mer satisfaction are our goals.

Toolholders and spindles are often supplied to manufactu-  
rers as a package, with Diebold assuming responsibility for  
the performance and maintenance of the package. Diebold  
shop equipment and accessories such as **tool storage  
units**, presetters, 3-D Edge Finders, tool carts and tool as-  
sembly blocks provide a complete tool management solution  
for HSK and steep taper tools.

In the U.S.A and throughout the America's, Diebold Goldring  
Tooling, U.S.A. provides our customers with high quality  
toolholders, spindles and practical solutions for their machi-  
ning needs.

Diebold Goldring  
Werkzeug, Jungin-  
gen, Germany is  
one of the worlds  
leading manufactu-  
rers of spindles  
and toolholders for  
machining centers.

30 ans d'outils Goldring

20 ans de broches

Diebold fabrique  
des attachements  
pour centres d'u-  
sinage et propose  
tous les accessoi-  
res pour le serrage,  
préréglage,  
stockage, organisa-  
tion et entretien de ces outils. Notre

but le plus important est la livraison d'outils de très  
haute qualité à tout moment.

Le cône face à changé le monde NC. Nous nous sommes  
spécialisé dans le HSK et fabriquons une gamme très large  
de ccs outils de très haute précision, en particulier pour l'u-  
sinage à très grande vitesse (HSC).

En dehors des outils de serrage pour les centres d'usinage  
nous fabriquons 2000 unités par an de broche et des bro-  
ches de haute fréquence pour les machines de fraisage ra-  
pide.

Du fait de cette longue expérience, nos clients profitent chez  
nous de grands avantages, parce que: La compétence d'un  
fournisseur, des processus complets garantie la meilleure  
assise de l'outil dans la broche.



## Werktische für Montagearbeiten

Artikel Nr. 76.415.150

**Work Bench for Tool Set-Up****Order No. 76.415.150**

Werkbank mit stabilem, Stahlrohr-Untergestell, und zurückgesetztem Ablageboden.

2 Metallschubladen, Fronthöhe 90 mm mit Zentralverschluss

1 Schrankfach mit Türe 300 mm hoch abschließbar

Multiplex-Arbeitsplatte mehrfach verleimt

Plattenmaße: 1500 x 700 x 45, Höhe 850 mm

Farben: Gehäuse rot RAL 3003  
Deckel lichtgrau

*Work bench with steel base and steel drawers*

*2 drawers 90 mm (3.5") deep with central lock*

*1 housing with lock 300 mm (12") deep*

*Wooden Multiplex bench top*

Colours: Body red RAL 3003  
Steel front grey

## Werktische für Montagearbeiten

Artikel Nr. 76.416.150

**Work Bench for Tool Set-Up****Order No. 76.416.150**

Werkbank mit Untergestell aus stabilem C-Profil kugelgelagert Metallschubladen mit Zentralverschluss.

1 x Fronthöhe 60 mm

2 x Fronthöhe 90 mm

1 x Fronthöhe 120 mm

2 x Fronthöhe 180 mm

Multiplex-Arbeitsplatte mehrfach verleimt

Plattenmaße: 1500 x 700 x 45, Höhe 850 mm

Farben: Gehäuse rot RAL 3003  
Deckel lichtgrau

*Work bench with steel base and steel drawers*

*1 x drawer 60 mm (2.3") deep*

*2 x drawers 90 mm (3.5") deep*

*1 x drawer 120 mm (4.7") deep*

*2 x drawers 180 mm (7.1") deep*

*Wooden Multiplex bench top*

Colours: Body red RAL 3003  
Steel front grey

## Werktische für Montagearbeiten

mit Rückwand und Beleuchtung

Artikel Nr. 76.420.150

**Work Bench for Tool Set-Up****Order No. 76.420.150**

gleich wie Artikel Nr. 76.415.150 jedoch

mit Lochblech-Rückwand inkl. Elektroanschluß  
Druckluftanschluß  
Lichthaube mit Beleuchtung  
Steckdosen

Farben: Rückwand lichtgrau  
Werkbank rot RAL 3003, grau

*Pegboard back wall with flourescent light fixture.  
2 power outlets and 1 compressed air outlet.  
Pegboard fits both work bench*

*No. 76.415.160 and 76.416.150*

Colours: Pegboard grey  
Werkbank red RAL 3003, grey

## Werktische für Montagearbeiten

mit Rückwand und Beleuchtung

Artikel Nr. 76.425.150

**Work Bench for Tool Set-Up****Order No. 76.425.150**

gleich wie Artikel Nr. 76.416.150 jedoch

mit Lochblech-Rückwand inkl. Elektroanschluß  
Druckluftanschluß  
Lichthaube mit Beleuchtung  
Steckdosen

Farben: Rückwand lichtgrau  
Werkbank rot RAL 3003, grau

*Pegboard back wall with flourescent light fixture.  
2 power outlets and 1 compressed air outlet.  
Pegboard fits both work bench*

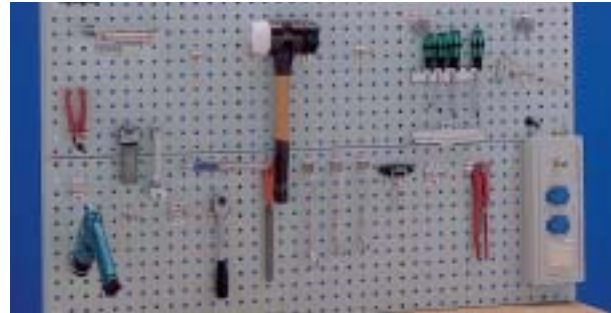
*No. 76.415.160 and 76.416.150*

Colours: Pegboard grey  
Werkbank red RAL 3003, grey

Zubehör

Hakensortiment

Artikel Nr. 76.417.100



28-teilig nach Erfahrung zusammengestellt 28-piece

Werkzeugträgerblech zum Anschrauben an Werkbank



Farbe: rot RAL 3003, grau

Colour: red RAL 3003, grey

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.254.030	6	SK30
76.254.040	6	SK40
76.254.050	5	SK50
76.254.332	8	HSK 32
76.254.340	6	HSK 40
76.254.350	6	HSK 50
76.254.363	6	HSK 63
76.254.380	5	HSK 80
76.254.390	5	HSK 100

Accessories

Hanger-Set

Order No. 76.417.100

Rack for Work Bench

Rolladenschrank für NC Werkzeuge



Roll Front Tool Cabinet

Aus Qualitätsstahlblech, hochwertig verarbeitet, strapazierfähiger Kunststoffrolladen, abschließbar, patentiertes Einhängesystem, einfaches Handling.

Maße: H x B x T 1950 x 950 x 600 mm

Lieferumfang: Komplet mit 10 Werkzeugblechträgern inkl. Kunststoffeinsätzen.

Option 1 weiteres Trägerblech oben einhängbar Hubwagensockel Artikel Nr. 76.282.010 für Transport auch wenn voll bestückt.

Farben Gehäuse rot RAL 3003 Rolladen hellbeige Trägerblech lichtgrau Kunststoffeinsätze schwarz

Top quality heavy-gauge sheet metal cabinet. Newly designed side mounts (patent applied) will make mounting tool racks easy.

Optional lift base allows for transport with a fork lift.

Size H x W x D 1950 x 950 x 600 mm (77" x 37" x 23")

Delivery Roll-front cabinets are delivered with ten tool racks of your choice. Rollfront with lock.

Options Please order lift base separately. Order No. 76.282.010 One extra shelf can be mounted at the top section.

Colours Body red RAL 3003 Shelves grey Roll-front white

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.250.030	100	SK30
76.250.040	80	SK40
76.250.050	70	SK50
76.250.332	120	HSK 32A
76.250.340	100	HSK 40A
76.250.350	80	HSK 50A
76.250.363	80	HSK 63A
76.250.380	70	HSK 80A
76.250.390	70	HSK 100A

**Rolladenschrank mit Fachböden**  
**Artikel Nr. 76.252.100**

**Roll Front Cabinet**  
**Order No. 76.252.100**



Ausführung siehe Seite 3 Rolladenschrank, jedoch mit 4 verstärkten Fachböden aus verzinktem Stahlblech. Einhängehöhen variabel.

*Roll front cabinet with 4 shelves dimensions, colours and options see page 7*

**Hubwagensockel mit Blende**  
**Artikel Nr. 76.282.010**

**Lift Base with Frontcover**  
**Order No. 76.282.010**



Der Rolladenschrank kann an einen Standort gebracht werden, ohne daß er entladen werden muß. Nach Abnehmen der Blende ist der Transport mittels Hubwagen oder Stapler möglich.

*Lift base is recommended for use with all roll front cabinets. Cabinets do not need to be unloaded to be moved. The cover keeps the lift base clean.*

**Offenes Werkzeugregal**

**Tool Rack**



Stabiles Stahl-Profilrohrgestell, patentiertes Einhängesystem, kann mit Hubwagen ohne Extras transportiert werden. Für doppelte Kapazität können 2 Regale Rücken an Rücken gestellt werden.

Maße: H x B x T 1800 x 950 x 550 mm

Lieferumfang:  
 Komplet mit 11 Werkzeugblechträgern inkl. Kunststoffeinsätzen.

Farben Gestell rot RAL 3003  
 Trägerblech lichtgrau  
 Kunststoffeinsätze schwarz

*Solid steel frame, side mounts the same as in the roll-front cabinets, all parts are interchangeable. For double capacity two tool racks can be placed back to back. Can be transported with a fork lift as is, no separate lift base required.*

Size H x W x D 1800 x 950 x 550 mm  
 (71" x 37" x 22")

Delivery Complete as shown with 11 tool racks of your choice.

Colours Body red RAL 3003  
 Racks grey  
 Plastic Inserts black

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.253.030	110	SK30
76.253.040	88	SK40
76.253.050	77	SK50
76.253.332	132	HSK 32
76.253.340	132	HSK 40
76.253.350	110	HSK 50
76.253.363	88	HSK 63
76.253.380	77	HSK 80
76.253.390	77	HSK 100

Werkzeugträger



Rack

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.251.130	10	SK30
76.251.140	8	SK40
76.251.150	7	SK50
76.251.332	12	HSK 32A
76.251.340	12	HSK 40A
76.251.350	10	HSK 50A
76.251.363	8	HSK 63A
76.251.380	7	HSK 80A
76.251.390	7	HSK 100A

Tischwerkzeugmagazin

**Top Angebot!**



Table Tool Magazine

Stahlblechgehäuse mit fest eingebauten Kunststoffeinsätzen

Maße H x B x T 260 x 640 x 260 mm

Farbe Trägerblech lichtgrau  
Kunststoffeinsätze schwarz

Metal housing with plastic inserts of your choice  
Sheet steel cabinet with built in inserts.

Sizes H x W x D 260 x 640 x 260 mm  
(10" x 25" x 10")

Colour Body grey  
Plastic Inserts black

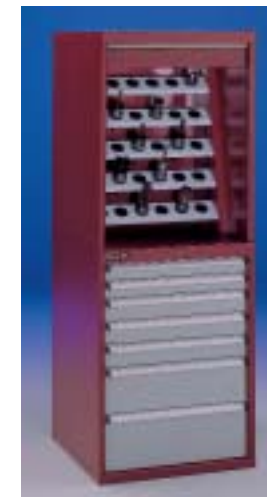
Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.255.030	27	SK30
76.255.040	21	SK40
76.255.050	10	SK50
76.255.332	30	HSK 32A
76.255.340	30	HSK 40A
76.255.350	27	HSK 50A
76.255.363	21	HSK 63A
76.255.380	10	HSK 80A
76.255.390	10	HSK 100A

Werkzeugaufsatzschrank für NC Werkzeuge

Roll Front Tool Cabinet



**NEU!**



Aus Qualitätsstahlblech, hochwertig verarbeitet, strapazierfähiger Kunststoffrolladen, abschließbar, patentiertes Einhängesystem, einfaches Handling.

Maße: H x B x T 950 x 725 x 750 mm

Lieferumfang:  
Komplett mit 5 Werkzeugblechträgern inkl. Kunststoffeinsätzen.

Farben Gehäuse rot RAL 3003  
Rolladen hellbeige  
Trägerblech lichtgrau  
Kunststoffeinsätze schwarz

Top quality heavy-gauge sheet metal cabinet. Newly designed side mounts (patent applied) will make mounting tool racks easy.

Size H x W x D 950 x 725 x 750 mm  
(37" x 29" x 29")

Delivery Roll-front cabinets are delivered with tool racks of your choice.  
Roll-front has a lock.

Options Lift base can be ordered separately  
**Order No. 76.282.020**

Colours Body red RAL 3003  
Shelfs grey  
Roll-front white

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.260.030	30	SK30
76.260.040	30	SK40
76.260.050	25	SK50
76.260.332	50	HSK 32
76.260.340	30	HSK 40
76.260.350	30	HSK 50
76.260.363	30	HSK 63
76.260.380	25	HSK 80
76.260.390	25	HSK 100

Schubladenschrank für NC-Werkzeuge

Roller-Drawer Cabinet



Aus Qualitätsstahlblech, hochwertig verarbeitet, kugelgelagerte Schubladen mit Zentralverschluß. Ausziehsperren verhindern ein Kippen des Schrankes.

- 1 Schublade Fronthöhe 90 mm 100 kg Tragkraft
- 2 Schubladen Fronthöhe 400 mm 200 kg Tragkraft

Maße: H x B x T 1000 x 725 x 750 mm

Lieferumfang: mit 2 Trägern inkl. Kunststoffeinsätze

Farben Gehäuse rot RAL 3003  
Front lichtgrau

*Our top quality roller cabinets are equipped with drawer stops to prevent tipping. The drawers slide easily for loading. The upper drawer is rated for 220 lbs., and can be equipped with dividers. The lower drawers are rated for 440 lbs., each, and are equipped with steel tool racks and plastic inserts. A special base (optional) allows transport with fork lift.*

- 1 drawer, 90 mm (3,5")
- 2 drawers, 400 mm (16")

Size H x W x D 1000 x 725 x 750 mm  
(39" x 29" x 29")

Delivery With two racks containing plastic inserts of your choice.

Colours Body red RAL 3003  
Front grey

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.280.030	98	SK30
76.280.040	72	SK40
76.280.050	32	SK50
76.280.332	162	HSK 32A
76.280.340	128	HSK 40A
76.280.350	98	HSK 50A
76.280.363	72	HSK 63A
76.280.380	50	HSK 80A
76.280.390	32	HSK 100A

Schubladenschrank  
Artikel Nr. 76.280.500

Roller-Draw Cabinet  
Order No. 76.280.500



- 2 Schubladen Fronthöhe 70 mm
- 3 Schubladen Fronthöhe 100 mm
- 1 Schublade Fronthöhe 195 mm
- 1 Schublade Fronthöhe 245 mm

Maße: H x B x T 1000 x 725 x 750 mm

Farben Gehäuse rot RAL 3003  
Front lichtgrau

- 2 drawers 70 mm (2,8")
- 3 drawers 100 mm (3,9")
- 1 drawer 195 mm (7,7")
- 1 drawer 245 mm (9,7")

Size H x W x D 1000 x 725 x 750 mm  
(39" x 29" x 29")

Colours Body red RAL 3003  
Racks grey

Einsätze mit Kunststoffaufnahmen

Frame with Inserts



Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.281.130	49	SK30
76.281.140	36	SK40
76.281.150	16	SK50
76.281.332	81	HSK 32A
76.281.340	64	HSK 40A
76.281.350	49	HSK 50A
76.281.363	36	HSK 63A
76.281.380	25	HSK 80A
76.281.390	16	HSK 100A

Hubwagensockel mit Blende  
Artikel Nr. 76.282.020

Lift Base with Front lid  
Order No. 76.282.020



Hubwagensockel mit Blende für Schubladenschrank. Mit Hilfe des Sockels ist ein Transport gefüllter Schränke mittels Hubwagen oder Stapler möglich.

*Lift bases are recommended for use with all roll front cabinets and roller cabinets. Cabinets do not need to be unloaded to be moved. The cover keeps the lift base clean.*

Werkzeugwagen „Traveller“

Tool Cart „Traveller“



Der Traveller ist universell einsetzbar, er bietet durch seinen umlaufenden Profilrahmen ausreichend Schutz vor den Schneiden der transportierten Werkzeuge. Im Wagen sind 2 Ablagen mit Gummimatten integriert. Die obere Ablage ist nach hinten versenkbar, ganz nach hinten geschwenkt ist sie als Zeichnungshalter nutzbar. Die Werkzeugträger passen ebenfalls in unsere Rolladenschränke, die offenen Regale und den Werkzeugwagen Porty „Grande“.

Maße: H x B x T 1100 x 950 x 700 mm

Lieferumfang: Komplett mit 5 Werkzeugträgern inkl. Kunststoffeinsätzen.

Farben Gestell rot RAL 3003  
Werkzeugträger und Ablagen lichtgrau  
Kunststoffeinsätze schwarz

All steel frame protects tools and worker, the upper shelf tilts out for use as a drawing stand. Tool racks fit all Diebold tool cabinets and tool carts.

Size H x W x D 1100 x 950 x 700 mm (43" x 37" x 27")

Delivery Complete as shown with 5 tool racks of your choice

Colours Cabinet Body red RAL 3003  
Shelves grey

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.290.030	98	SK30
76.290.040	72	SK40
76.290.050	32	SK50
76.290.332	162	HSK 32A
76.290.340	128	HSK 40A
76.290.350	98	HSK 50A
76.290.363	72	HSK 63A
76.290.380	50	HSK 80A
76.290.390	32	HSK 100A

Werkzeugwagen „Traveller“ mit Montageeinrichtung

Tool cart „Traveller“ with Assembly Unit (side mounted assembly block and step board)



Für die Montage von Werkzeugkombinationen oder zum Tauschen eines gebrochenen Werkzeugs braucht der Bediener nicht in die zentrale Werkzeugvoreinstellung gehen, er kann direkt an seinem Wagen montieren indem er das Trittbrett herunterklappt und sich daraufstellt. Der Wagen ist somit gegen Verschieben bei der Montage gesichert.

This cart comes with a folding step panel for the worker to stand on, holding the cart in place.

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.292.130	50	SK30
76.292.140	40	SK40
76.292.150	35	SK50
76.292.332	60	HSK 32A
76.292.340	50	HSK 40A
76.292.350	50	HSK 50A
76.292.363	40	HSK 63A
76.292.380	35	HSK 80A
76.292.390	35	HSK 100A

Werkzeugwagen „Porty“

Tool Cart „Porty“



Der Werkzeugwagen „Porty“ ist sehr mobil und hat alle Voraussetzungen für optimale Sicherheit vor Verletzungen des Bedieners. Die Werkzeugträger können in zwei verschiedenen Höhen eingehängt werden, so daß auch lange Werkzeuge Platz finden, ohne daß diese über die Schutzprofile hinausragen.

Maße: H x B x T 900 x 730 x 520 mm

Lieferumfang: Komplett mit 4 Werkzeugträgern inkl. Kunststoffeinsätzen. Die Grundplatte ist mit einer Gummimatte ausgelegt.

Option Seitliche Ablagen, für eine oder beide Seiten Artikel Nr. 76.310.010

Farben Gestell rot RAL 3003  
Werkzeugträger lichtgrau

The „Porty“ is equipped with all safety features. The racks are variable in height. This allows storing long tools and keeping them within the cart's frame.

Size H x W x D 900 x 730 x 520 mm (35" x 29" x 20")

Delivery Complete as shown with 4 tool racks of your choice, rubber mat on bottom shelf.

Option Side shelf 76.310.010 for one or both sides.

Colours Cabinet Body red RAL 3003  
Shelves grey

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.295.030	28	SK30
76.295.040	24	SK40
76.295.050	20	SK50
76.295.332	40	HSK 32A
76.295.340	40	HSK 40A
76.295.350	28	HSK 50A
76.295.363	24	HSK 63A



## Werkzeugwagen „Porty-Grande“

## Tool cart „Porty-Grande“



Der Werkzeugwagen „Porty-Grande“ ist wie sein kleiner Bruder ausgeführt, bietet jedoch eine größere Aufnahmekapazität und die Trägerbleche können in 3 Etagen eingehängt werden.

Maße: H x B x T 920 x 970 x 550 mm

Lieferumfang:  
Komplett mit 8 Werkzeugträgern inkl. Kunststoffeinsätzen.  
Die Grundplatte ist mit einer Gummimatte ausgelegt.

Option Seitliche Ablagen, passend für eine oder beide Seiten  
Artikel Nr. 76.310.010

Farben Gestell rot RAL 3003  
Werkzeugträger lichtgrau

*The „Porty-Grande“ is wider than the small porty. The tool capacity is higher due to longer shelves. The shelves can be mounted on three levels.*

Size H x W x D 920 x 970 x 550 mm  
(36" x 37" x 22")

Delivery Complete as shown with 8 tool racks of your choice, rubber mat on bottom shelf.

Option Side shelf 76.310.010 for one or both front sides.

Colours Cabinet Body red RAL 3003  
Shelves grey

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.296.030	80	SK30
76.296.040	64	SK40
76.296.050	56	SK50
76.296.332	96	HSK 32A
76.296.340	96	HSK 40A
76.296.350	80	HSK 50A
76.296.363	64	HSK 63A

Ablagen für alle Werkzeugwagen „Porty“  
Artikel Nr. 76.310.010Side Shelves  
Order No. 76.310.010

Die Ablagen aus Stahlblech mit Gummimatte im Grund können auf beiden Seiten eingehängt werden.

*These side shelves fit tool carts „Porty“ and „Porty-Grande“. They can be connected to either one or both sides of the tool carts.*

## Werkzeugwagen „Big-Foot“

## Tool Cart „Big-Foot“



Unser Werkzeugwagen „Big-Foot“ wurde entwickelt um möglichst viele Werkzeugaufnahmen auf kleinstem Raum unterzubringen. Der stabile Aufbau und die entsprechenden Lenkrollen erlauben eine Traglast bis 500 kg.

Maße: H x B x T 1000 x 1200 x 800 mm

Lieferumfang:  
Komplett mit 14 Werkzeugträgern inkl. Kunststoffeinsätzen.

Option Seitliche Ablagen,  
Ein bis drei Stück pro Seite möglich  
Artikel Nr. 76.310.020

Farben Gestell rot RAL 3003  
Trägerblech lichtgrau

*The tool cart „Big-Foot“ is designed for large Tool capacity on the smallest possible cart body. The solid body and the high capacity wheels allow transport of weights up to 500 kg (1100 lbs.). The shelves also fit roll-front cabinets, open tool racks and the tool cart „Porty-Grande“.*

Size H x W x D 1000 x 1200 x 800 mm  
(39" x 47" x 31")

Delivery Complete as shown with 14 tool racks of your choice.

Option Side shelf 76.310.020

Colours Cabinet Body red RAL 3003  
Side shelves grey

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.297.030	140	SK30
76.297.040	112	SK40
76.297.050	98	SK50
76.297.332	168	HSK 32A
76.297.340	168	HSK 40A
76.297.350	140	HSK 50A
76.297.363	112	HSK 63A
76.297.380	98	HSK 80A
76.297.390	98	HSK 100A

Ablagen für Werkzeugwagen „Big-Foot“  
Artikel Nr. 76.310.020Side Shelves  
Order No. 76.310.020

Die Ablagen aus Stahlblech mit Gummimatte im Grund können auf beiden Seiten eingehängt werden. Beim „Big-Foot“ sind je Seite drei Ablagen möglich!

*These shelves fit the „Big-Foot“ tool cart. They can be connected to either one or both sides of the tool carts, 3 pieces per side!*

Kunststoffeinsätze

Plastic Inserts



Aus schlagfestem Kunststoff hergestellt.

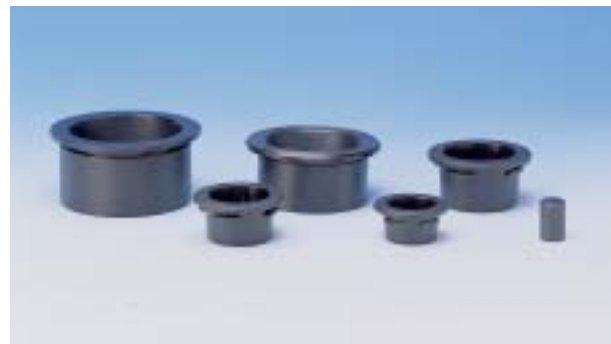
Lieferumfang: mit Sicherungsring

Farbe schwarz

Material Impact resistant plastic

Delivery With guard ring

Colour black



Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.350.130	einzel / single pieces	SK30
76.350.140	einzel / single pieces	SK40
76.350.150	einzel / single pieces	SK50
76.350.332	einzel / single pieces	HSK 32A
76.350.340	einzel / single pieces	HSK 40A
76.350.350	einzel / single pieces	HSK 50A
76.350.363	einzel / single pieces	HSK 63A
76.350.380	einzel / single pieces	HSK 80A
76.350.390	einzel / single pieces	HSK 100A
86.350.220	einzel / single pieces	VDI 20
86.350.225	einzel / single pieces	VDI 25
86.350.230	einzel / single pieces	VDI 30
86.350.240	einzel / single pieces	VDI 40
86.350.250	einzel / single pieces	VDI 50



Schranksystem für Meßtaster

Das neue System  
(by Diebold)



Rolladenschrank mit 2 Querträgern ohne Tasteraufnahmen  
weitere Querträger bitte separat bestellen (Aluprofil, natur eloxiert)  
Maße: H x B x T 1950 x 950 x 600  
Artikel Nr. 76.261.200



Rolladenaufsatzschrank mit 2 Querträgern ohne Tasteraufnahmen  
weitere Querträger bitte separat bestellen (Aluprofil, natur eloxiert)  
Maße: H x B x T 950 x 725 x 750  
Artikel Nr. 76.261.100

Beide Schränke in gängigen RAL-Farben ohne Aufpreis lieferbar!

Schubladenschrank mit 7 Schubladen (Aluprofil, natur eloxiert)  
Maße: H x B x T 1000 x 725 x 750  
Artikel Nr. 76.280.500

Lieferung erfolgt in montiertem Zustand!

Zubehör:

Accessories:

Querträger

(Aluprofil, natur eloxiert)

Durch flexible Klemmung in der Höhe leicht einstellbar.

Bestell-Nr.	Bezeichnung
76.261.400	Querträger für Rolladenaufsatzschrank 76.261.200
76.261.500	Querträger für Rolladenschrank 76.261.200

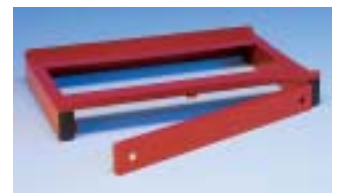
?????????

Hubwagensockel mit Blende

für Rolladenschrank erleichtert den Transport

Artikel Nr. 76.282.010

Base for Roll-Front Cabinet



Tasteraufnahmen für Leitz Meßtaster

(Alu, natur eloxiert oder RAL-Farben ohne Aufpreis)

Durch flexible Klemmung leicht einstellbar.

Artikel Nr. 76.261.900

Holder for Leitz Positioning tool



Hubwagensockel mit Blende

für Schubladenschrank erleichtert den Transport

Artikel Nr. 76.282.020

Base for 3 drawer Tool Cabinet



**Schleifscheibenschrank mit Rolladen**  
**Artikel Nr. 76.360.100**

**Grinding Wheel Cabinet**  
**Order No. 76.360.100**



mit 20 höhenverstellbaren Schwenkarmen für die Aufnahme von Schleifscheiben bis 500 mm Durchmesser.

Farbe rot RAL 3003

Für Schleifscheiben bis Durchmesser 350 mm können die Arme beidseitig auf gleicher Höhe belegt werden. Bei größeren Schleifscheiben muß abwechselnd ein Arm frei bleiben, damit die gegenüberliegende Schleifscheibe herausgeschwenkt werden kann.

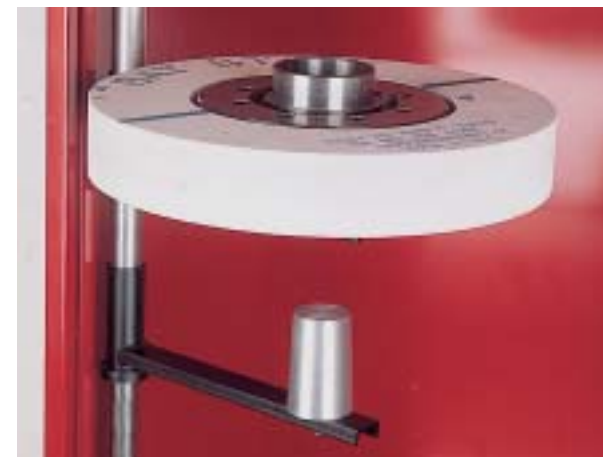
*Grinding wheel cabinet with 20 swiveling arms.*

Colour red RAL 3003

*Grinding wheels up to 350 mm diameter (14") can be installed on opposite arms. When grinding wheels over this diameter are to be installed, opposite arm must stay empty.*

**Schwenkarm mit 2 Bohrungen und Klemmring für Höheneinstellung**  
**Artikel Nr. 76.360.120**

**Grinding Wheel Arm With Clamping Ring for Height Adjustment**  
**Order No. 76.360.120**



Option Zentrierkegel für die Aufnahme der Schleifscheibenflansche (siehe Tabelle)

Material Aluminium

Ausführung gedreht

Option *Aluminum tapers to hold and center grinding wheel flanges.*

Bestell-Nr. Order-No.	Anzahl Aufnahmen No. of tool inserts	Kegelgröße Taper size
76.361.025	1 : 5	25
76.361.030	1 : 5	30
76.361.040	1 : 5	40
76.361.050	1 : 5	50
76.361.060	1 : 5	60
76.361.075	1 : 5	75
76.361.080	1 : 5	80
76.361.090	1 : 5	90
76.361.100	1 : 5	100
76.362.035	1 : 10	35
76.362.040	1 : 10	40
76.362.045	1 : 10	45
76.362.056	1 : 10	56
76.362.060	1 : 10	60
76.362.063	1 : 10	63
76.362.070	1 : 10	70
76.362.075	1 : 10	75
76.362.080	1 : 10	80
76.362.085	1 : 10	85
76.362.100	1 : 10	100
76.362.115	1 : 10	115

Das komplette Programm von Diebold

The complete line of Diebold Products

Wir bieten Ihnen ein Vollsortiment  
Made in Germany

High Quality Made in Germany



**HSK Werkzeuge**  
*HSK Toolholders*



**DIN 69871**  
*„CAT“ ANSI B5.50*



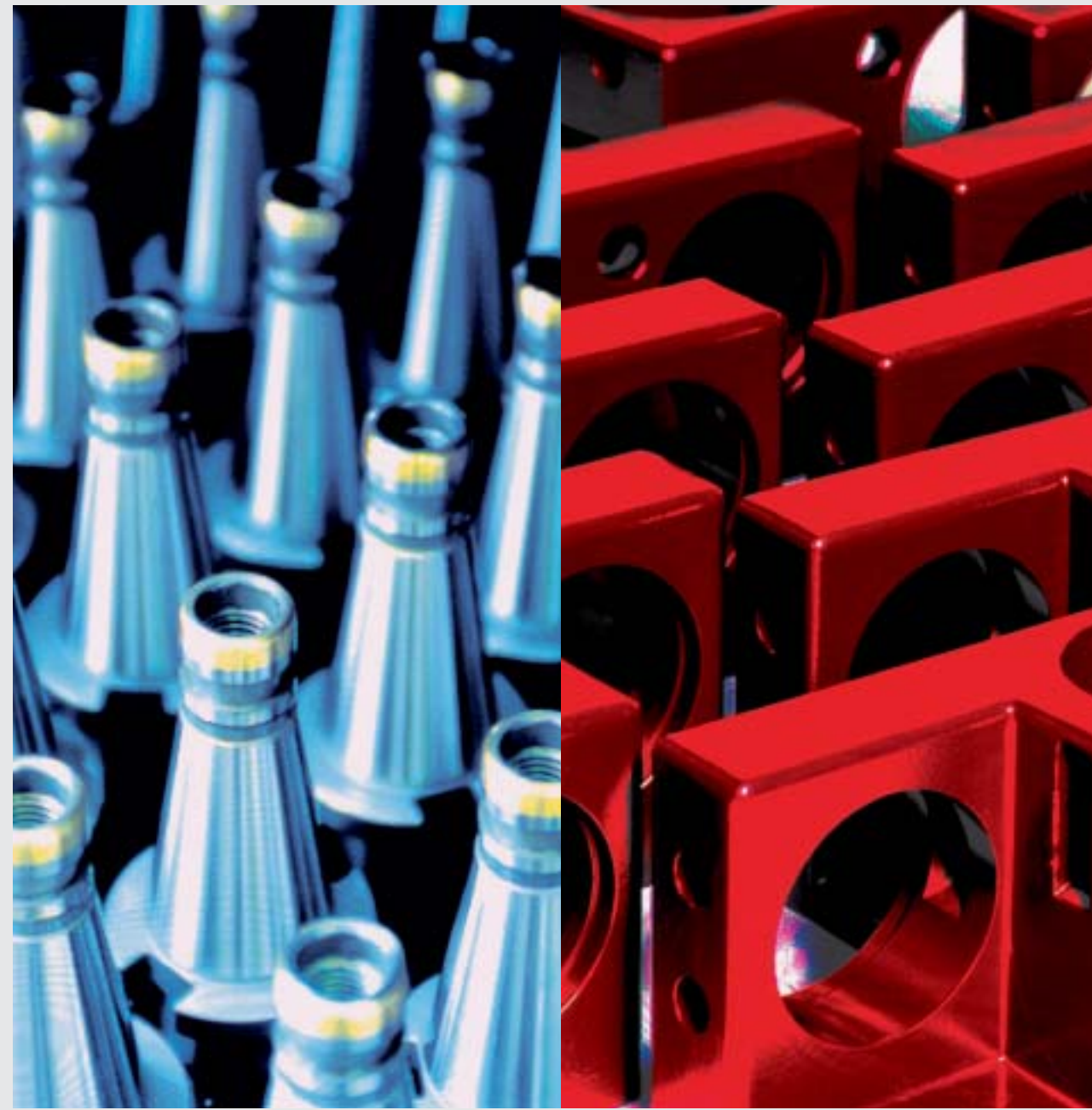
**DIN 2080**



**MAS BT**



**Hochfrequenz-  
spindeln**  
*High-Frequency Spindles*



**Voreinstellgeräte**  
*Tool Presetters*



**Kantentaster**  
*3-D Edgefinders*



**Werkstatt-  
einrichtungen**  
*Workshop Equipment*



**Montagehilfen**  
*Power Blocks*



**Schrumpfgeräte**  
*ThermoGrip Heat-  
Shrink Machines*



# diebold

Goldring-Werkzeuge hergestellt in Deutschland !

*Goldring Tooling Made in Germany*

Wir liefern weltweit ...

*We deliver worldwide ...*

In diesen Ländern sind wir mit Vertragspartnern verbunden:

*You will find our representatives in these countries:*



- Belgien
- Brasilien
- Dänemark
- England
- Finnland
- Frankreich
- Italien
- Japan
- Mexiko
- Niederlande
- Norwegen
- Österreich
- Schweden
- Schweiz
- Spanien
- Singapur
- Taiwan
- Thailand
- USA

## Diebold Produkte:

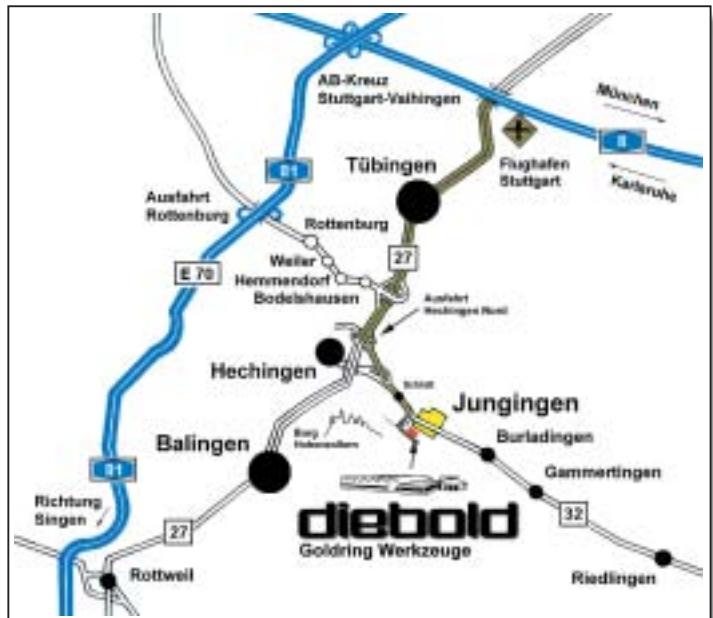
- Spannzeuge
- Motorspindeln
- Werkstatteinrichtungen
- Schrumpftechnik
- HSK Produkte
- Umwelttechnik
- Designer Produkte

## *Diebold products:*

- *Tool Holders*
- *Motor Spindles*
- *Workshop Equipment*
- *Shrink Fit Units*
- *HSK Products*
- *Environmental Technology*
- *Designer Products*

Diebold befindet sich ca. 60 km südlich von Stuttgart.

*You will find Diebold 60 km south of Stuttgart.*



Ausgabe: 4/02

Helmut Diebold GmbH & Co.  
Goldring Werkzeugfabrik  
An der Sägmühle 4  
D-72417 Jungingen

Tel.: 07477-871-0  
Fax: 07477-871-30  
E-Mail: Diebold@hsk.com  
Internet: www.hsk.com

Diebold Goldring Tooling U.S.A  
203 Baldwin Street  
P.O.Box 501  
Sharon, WI 53585  
USA

Phone: 001-262.736.2204  
Fax: 001-262.736.2203